

Juvenes Translatores

Juvenes Translatores

Wettbewerb für Nachwuchsübersetzer/innen in der Europäischen Union

WER KANN TEILNEHMEN?

Schüler/innen der Sekundarstufe, Jahrgang 2008

WORUM GEHT ES?

Seit 2007 organisiert die Generaldirektion Übersetzung der Europäischen Kommission jedes Jahr den Übersetzungswettbewerb *Juvenes Translatores* in Schulen in der gesamten Europäischen Union. Der Übersetzungswettbewerb vermittelt jungen Menschen eine Idee davon, was es heißt, als Übersetzer/in zu arbeiten, motiviert sie zum Erlernen von Fremdsprachen und inspiriert mitunter dazu, eine Berufslaufbahn im Übersetzen einzuschlagen. Jedes Jahr nehmen rund 3 000 Jugendliche an mehr als 700 Schulen der Sekundarstufe daran teil.

WANN?

Vor dem Wettbewerb

Die Registrierung der Schulen erfolgt über die Juvenes-Translatores-Website und läuft vom 2. September bis zum 14. Oktober 2025. Die Schulen werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt (die Zahl der pro EU-Land ausgelosten Schulen entspricht der Anzahl der Sitze des jeweiligen Landes im Europäischen Parlament).

Tag des Wettbewerbs (27. November 2025)

In allen Ländern der EU übersetzen die Schüler/innen am selben Tag unter der Aufsicht ihrer Lehrkräfte einen Text.

Nach dem Wettbewerb: dreitägige Reise und Preisverleihung in Brüssel (März 2026)

Übersetzer/innen der Generaldirektion Übersetzung korrigieren die Arbeiten und wählen die beste Übersetzung aus jedem EU-Land aus. Die 27 Preisträger/innen gewinnen eine dreitägige Reise nach Brüssel und erhalten dort eine Auszeichnung.

WELCHE AUSGANGSSPRACHEN UND ZIELSPRACHEN KÖNNEN FÜR DIE ÜBERSETZUNG GEWÄHLT WERDEN?

Es kann aus allen
24 Amtssprachen der EU frei
gewählt werden.

Die Teilnehmenden übersetzen
einen Text aus der
Ausgangssprache ihrer Wahl ...

... in eine andere Sprache ihrer Wahl.



ec.europa.eu/translatores



facebook.com/translatingforeurope



instagram.com/translatingforeurope/



Kontakt: DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu

#JuvenesTranslatores